## 哀謝

先嚴吳英輔翁之喪經於一九九一年三月廿八日下午一時假座高希雲殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於科士蘭墓園

叩蒙

宗親戚友鄉世誼惠賜花圈賻儀並親臨執紼素車隨送高誼隆情殁存均感謹此哀

哀孤子金波媳方巧霞
哀孤女潤多婿鄭忠鍵
男孫　品汝
女孫　蓮愛孫婿鄺振球
　　蓮秋孫婿李國勝
外男孫鄭洽源發源新源
　　卓源
外女孫鄭美麗　炎麗
外曾孫男女共廿名

同叩謝

惠賜芳名　恕不臚列　祈爲見諒


雅麗花舖
ELEGANT FLORIST
150 E. PENDER STREET, VANCOUVER, B.C. V6A 1T3
一五〇號　片打東街
（緬街來片打街）
TEL: (604) 685-3838
周慕軾主理

本店常備裝飾盆栽
專營
結婚襟花、花球
花牌、花籃
枱花、花圈
四季時花
歡迎光顧

LAS VEGAS GETAWAY
From $29.00 net cost for $5 betters
$1 slot players, includes RT Air, Room, Food, Drinks, Golf & Shows, Choice of Luxury Hotels.
CALL 533-LUCK
8 a.m. - 10 p.m.
FREE GOLF - FREE SHOWS

恭祝各位復活節快樂
HANDY SERVICES
ALLSTAR WINDOW & PRESSURE CLEANING SYSTEMS LTD.
(Residential Divisions)
BONDED - INSURED
COMPLETE WINDOW CLEANING SERVICE
★ Skylights
★ Pressure Cleaning
★ Gutter Cleaning
FREE ESTIMATES
VISA
266-1175
SERVICE VEHICLES CELLULAR EQUIP'D


## 訃告

先慈黃朱秋月太夫人（黃炳棠夫人）廣東台山黎頭咀長塘里人不幸痛於一九九一年三月廿六日下午四時病逝於中央醫院積閏享壽九十三歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於四月三日（星期三）下午一時假座暗士黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於科士蘭墓園

忝屬

宗親戚友鄉世誼哀此訃

孤哀子海鳴媳朱小青
男孫雲生雲駒雲龍
　　雲鴻雲聰
女孫文華
　　孫婿 KARL DAQUST
外男孫文文
外女孫珍珍

同泣告

## 聞

治喪處：1275 WAVERLEY AVE., VAN. B.C.
TEL: 325-0054
電話：三二五・〇〇五四
[illegible]


跌打風濕
周頌堯教授白鶴內外功拳
神效中風・車禍後遺症・
鼻敏感・頭頸肩膝背膝關節諸傷痛・
免費治　2440 緬街
電：872·8720


## 哀謝

先慈周門鄧金珠太夫人（周瑞藻原配）之喪經於三月二十三日（星期六）下午一時假座暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於海景墓園

叩蒙

宗親戚友鄉世誼惠賜花圈賻儀並親臨執紼素車隨送高誼隆情殁存均感謹此哀

孤哀子俠敏媳安娜
孤哀女惠芳婿黃新傑
　　素玲婿黃宗賢
男　孫昂勝
女　孫寶城寶素
外男孫黃健華黃偉華健安
　　振華兆麟兆富
外孫女兆美兆玲

仝叩謝

厚惠芳名　恕不臚列　尚祈見諒


樹苗出讓
種業好季節，備有日本水晶梨，唐山種美國沙梨樹苗出讓查詢電話 4861 4200

生果樹賣
有唐人沙梨水晶梨等果樹出賣地址 2187 FRANK LINST. 電 251·2009

剪草搬屋
修樹鋸樹，清理垃圾，搬運，洗地毯兼全屋油漆，價平 649·3716 253·8309


## 訃告

先嚴徐公世堯廣東恩平縣橫屋村人氏不幸痛於一九九一年三月廿八日上午八時病逝於寓所積閏享壽八十六歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於四月三日（星期三）下午二時假座高希雲殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於科士蘭墓園

忝屬

宗親戚友鄉世誼哀此訃

未亡人梁華芳
孤子歡寧媳何氏
　　炎勝媳陳氏
　　炎鋒媳司徒氏
　　兆寧　順寧
孤女笑媚婿甄生
　　彩嫦
內外男女孫孫婿孫媳曾孫等數十名

同泣告

喪宅：2015 E. 8th Ave., Vancouver B.C.
TEL. 251-5020

## 訃告

先室慈余門梁惠琴太夫人廣東台山白沙鄉長安里人不幸於一九九一年三月廿五日下午八時病逝於聖保羅醫院積閏享壽九十有二歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於四月二日（星期二）中午十二時假座伙仕蘭殯儀館禮堂舉行喪禮出殯歸土卜葬於伙仕蘭墓園

忝屬

宗親戚友鄉世誼哀此訃

杖期夫侯和
哀子兆松媳馬氏
哀女潤清婿「馬德明」
　　潤芳婿黃錫錚
男女孫八名
男女外孫十名
男女曾孫十餘名

同泣告

## 聞

治喪處：226 E. GEORGIA ST. VANCOUVER
TEL: 684-3074
電話：六八四・三〇七四

## 訃告

林門蔡坤少太夫人不幸於一九九一年三月廿八日舊曆辛未年二月十十三日壽終於格蘭醫院下午四點正兒孫等隨侍在側親視含殮遵禮成服積壽享閏九十有一歲謹擇於一九九一年四月三日星期三下午一點在高希雲殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於科士蘭墓園

忝屬

宗親戚友鄉世誼哀此訃

## 聞

不孝子林奕輝
媳林伍仲瑜
長孫錫倫
孫女碧珊
不孝子林奕鈞
媳林繆潔儀
孫女嘉儀
　　詠欣
　　詠妍
侄婦林伍彩笑
侄林西利夫婦
侄女林超唯
侄女婿黃榮忠
不孝女林桂容「適李門」
不孝女林倩坤
女婿蕭更生
外孫女慧娥
外孫婿利偉明
外曾孫女利天慧
外曾孫利明智
外孫女蕭慧萍
外孫婿蘇燦科
外曾孫女淑琪淑儀
　　美賢
不孝女李林桂妤「適李門」
外孫男李柏興
外孫媳李蕭家鳳
外孫男李柏鴻
外孫女　李淑華
不孝女　林素羣「適伍門」
外孫男　伍秉鈞
　　伍秉煜
外孫女伍健鄉
　　健雲
侄孫
侄孫女多名
侄男孫侄女孫多名外曾孫
　　男女多名
恕不另列

同泣告

治喪處：
3129 E. 2nd AVE. VAN. B.C. V5M 1E9
電話二五一・三六二二


月蓮花舖
Lisa Florist
LINDA WONG 主理
TEL: 689-5829
花牌花圈
四季時花
長青樹木
結婚花球
開張花籃
絲花擺設
439 DUNLEVY AVE.
VAN. B.C. V6A 3Y4
(ABC 餐館側鄰)
歡迎參觀
電話訂購
專人送貨


## 訃告

先嚴夫關松鉅廣東省開平縣五龍鄉蝦村新村耀華坊人氏，來加數十年，向在錦碌經商，不幸痛於一九九一年三月廿五日下午三時病逝於聖保羅醫院，積閏享壽六十七歲不孝等隨侍在側親視含殮，遵禮成服，謹擇於四月四日（星期四）下午一時，假座錦碌市（SCHOENING FUNERAL HOME）殯儀館禮堂，舉行喪禮出殯歸土　忝屬宗親戚友鄉黨世誼哀此訃

未亡人關胡妙霞
孤子英威媳 NORIKO
　　英强
孤女麗瑛
胞兄崇壽嫂馬鳳蘭
　　崇濂
胞姊秋好
胞弟松富弟婦黎影雲
侄　瑞琪侄婦吳惠琼
　「耀麟」侄婦黃月慈
侄女翠瑛侄婿 TED
　　淑媚
侄孫仲瑜侄孫媳趙小琪
　　健瑜侄孫媳黃月勻
　　仲瑛侄孫媳 CHRISTIA
　　仲權仲明仲達英豪英捷
侄孫女碧美寶珠
侄曾孫小瑜沛銘　仝泣啓

治喪處：錦碌 142 WADDING TON DR
KAMLOOPS B.C. V2E 1N3
TEL: 374-8273
雲哥華：片打東街一五零號
雅麗花舖電話：六八五・三八三八


吉地出售
科士蘭墳場、海景墓園，好風水吉地預售，華人代表潘先生，日夜請電：876·9190

蔡倚花舖
Louie's Florist
371 E. Hastings Street Vancouver, B.C. V6A 1P3 喜士定東街三七一號
TEL:683-5124
總代理李氏花屋
中國名花
桂花
米仔蘭
黃花白玉蘭
含笑花
本店常備
長青樹木
結婚花球
花籃花牌
長生花圈
歡迎光顧
呂頌韶主理
GEO. LOUIE 住宅:255-9675

高希雲殯儀館
GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
溫哥華喜士定東街1235號
電話：255·5444
本館爲華裔人士服務已多年・對華人家庭及傳統風俗習慣・照顧十足・最近更擴充修葺・加强服務・合各種宗教儀式之用・華人顧問。
免費諮詢
禮堂舒適　車位充足
空氣調節　服務週到
包辦一切　棺木山地
各種儀式　價錢公道
經理：馬　信 CHARLES MATSON

安息堂殯儀館
ARMSTRONG FUNERAL CHAPEL
304 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C.（近唐人街）
問我有長生
願人無短壽
如有垂詢，請與華人經理：
李顯理
雲　龍
二君接洽
＊寬大禮堂　＊免費停車
＊棺木山地　＊包辦一切
＊服務週到　＊價錢公道
＊任何宗教儀式不拘
電話：254－7166（24小時）

新奇士花店
SUN. K.S. FLORIST
389 E. Hastings St., Vancouver, B. C.
Phone: 687-4094
營業時間延長至深夜十二時
盆景花木
技工精製
結婚花球
花牌花圈
僑胞社團
光顧定製
特別歡迎
喜市定街東三八九號
電話六八七四〇九四
吳栢南啓

溫哥華花舖
Vancouver Wholesale Florists & Trading Ltd.
盆景樹木
結花樹木
婚球籃
花牌花圈
四季時花
專人送貨
610 Malkin Avenue
Vancouver, B.C.
近唐人街
Tel. (604) 254-5431

CANADA FLORIST
Flowers for All Occasions
加拿大花舖
KEN SOO Manager 蘇金
盆花插花
花圈花球
色花式花美世觀界
4726 Canada Way
Burnaby, B.C.
V5G 1L2
Phone: 298-0522
傳呼電話：680-5262